

שרותי רווחה לבחירתך

התמיכה שניתנת על ידי שרותי הרווחה לציבור המבוגר משתנת. היא מאפשרת עצמאות רבה יותר, בחירה ושליטה סביב האופן בו תקבל את השירותים המגיעים לך.

שירותים עתידיים יאפשרו לך מגוון רחב יותר של בחירה ושליטה על אפשרויות הרווחה והתמיכה שאתה יכול לקבל. המועצה ושרותי הבריאות הלאומיים עם הארגונים המקומיים עובדים יחדיו כדי להבטיח שיקשיבו ויעזרו לכל אחד בנפרד. מידע וייעוץ טוב יותר יעזרו לך להשיג את המיטב מהשירותים הרצויים לך.

אם אתה זכאי לקבל תמיכה קבועה תהיה לך אפשרות לתכנן זאת בעצמך. אתה תוכל לבחור אם לקבל את הכסף במסגרת תקציב אישי, כדי לשלם על זה. מטרתנו היא להציע לך שירות חדש זה מאמצע שנת 2010.

חברת זו תעזור לך להבין את השינויים האלו וכיצד הם עשויים להשפיע עליך.

כיצד תעבוד המערכת

1. אתה יוצר קשר עם המועצה. אנחנו דנים איתך על הצרכים שלך כדי לברר אם אתה זכאי לתמיכה קבועה.
2. במקרה שאתה לא זכאי, נפנה אותך לארגונים המקומיים שיוכלו להציע לך שירותים אחרים שהמועצה מספקת, או לחילופין לשרותי הבריאות הלאומיים כדי להשיג עבורך את התמיכה המתאימה שתעזור לשפר את איכות החיים שלך.
3. במקרה שאתה זכאי לשרותי הרווחה, תקבל מאתנו תמיכה לתקופה קצרה. תמיכה זו עשויה להיות כרוכה בשיקום או בטיפול תרפי למשל. לאחר מכן נבדוק שוב את ההתקדמות שלך כדי לראות אם הצרכים שלך השתנו. ייתכן ויתברר כי אין אתה נזקק לתמיכה קבועה.
4. במקרה שאתה כן זקוק לתמיכה קבועה אנחנו יחד אתך נבחן ונעריך מחדש את הצרכים שלך.
5. זה ייתן לנו תמונה מלאה של התקציב שלך כדי שתוכל לבחור בשירותים הרצויים. אז גם נדע אם אתה מחויב בתשלומים בעבור שירותי הרווחה. השירותים אותם תבחר חייבים להתבסס על מה שאתה חושב יתרום לשיפור איכות החיים שלך.
6. אז אתה מרכיב את תוכנית התמיכה שלך. אפשר להיעזר בנו, בחברים שלך או במשפחה כדי לעשות את זה.
7. אתה מאשר את התוכנית שלך איתנו.
8. עכשיו אתה יכול להמשיך לחיות את החיים שלך. אנו נבדוק את ההתקדמות שלך באופן קבוע, ובמידת הצורך תוכניתך ותקציבך יעודכנו בהתאם לצרכים המשתנים.

איך כל זה יעבוד?

בסעיף הבא תוכל למצוא מידע על:

- מי זכאי לקבל תמיכה קבועה
- מה קורה אם אתה לא זכאי
- התקציב האישי והתוכנית לשרותי הרווחה והתמיכה
- להישאר מוגן

- מה קורה אם אתה מטפל במישהו שזקוק לתמיכה קבועה
- איך אפשר לקבל יותר פרטים

מי זכאי לקבל תמיכה קבועה?

כל מי שהוא מעל לגיל 18 ומתאים לתנאי הזכאות שלנו.

תנאי הזכאות מפורטים באתר www.hackney.gov.uk/adults-and-older-people.htm.

מה קורה אם אני לא זכאי?

יקשיבו ויעזרו לכל אדם בנפרד שמרגיש כי הוא נזקק לטיפול ולתמיכה של שירותי הרווחה. אם אתה לא מתאים יקשרו אותך עם מחלקות אחרות במועצה, עם שירותי הבריאות או עם ארגונים מקומיים כך שתקבל את המידע הנכון והשירותים המתאימים לך.

כרגע אנחנו עובדים עם שירותי הבריאות, עם אנשים וארגונים מקומיים. וזאת כדי לוודא שכל שירותי הטיפול פועלים יחד באופן יעיל יותר, ושהמידע הוא זמין כדי לעזור לך להגיע להחלטות הנכונות שישפרו את איכות החיים שלך.

אם תעדיף ארגון שלא ממוקם באזורך או כל ארגון אחר שמבין טוב יותר את הצרכים התרבותיים המיוחדים שלך, באפשרותנו לעזור ולארגן זאת בעבורך. ובמקביל ייתכן מאד שתפיק תועלת משיקום, מטיפול תרפי או משירותים אחרים שיש לרובע האקני להציע לך בכדי לשפר את הבריאות ואת הרווחה שלך.

מה קורה אם אני זקוק לתמיכה קבועה?

אם אתה זכאי לתמיכה קבועה תוכל להרכיב תוכנית תמיכה משלך, על סמך מה שאתה חושב שיתרום לשיפור איכות חייך. תוכל לקבל את תקציבך האישי כדי לשלם עבור שירותים אלו. באפשרותך לתאם זאת בעצמך, או שתעדיף להשתמש בחלק מהתקציב שלך כדי לשלם למועצה או לסוכן עצמאי שיפעל בשבילך.

אך אם זה לא מתאים לך, נוכל לארגן את כל התמיכה בך כפי שהיינו עושים עד כה, בעזרת שירותי המועצה. אתה יכול לבחור גם לקבל חבילה מעורבת של שירותי המועצה ותמיכה שאתה מארגן לעצמך.

מהו תקציב אישי?

זהו כסף שאתה יכול להשתמש בו כדי לרכוש שירותים, שלדעתך, ישפרו את איכות חייך.

מהי התוכנית של שירותי הרווחה והתמיכה?

התוכנית של שירותי הרווחה מיועדת כולה בעבורך לטובת הצרכים שלך ואמצעי התמיכה בהם אתה מעוניין כדי שיהיו לך חיים עצמאיים. זה יכסה דברים כמו:

- מה חשוב לך ומה השאיפות שלך
- איזה תמיכה וטיפול נדרשים כדי לשפר את הבריאות ואת הרווחה שלך ומי יספק לך את זה
- כמה זמן ימשכו הטיפול והתמיכה בך
- כיצד תפקח המועצה ותבדוק את תוכנית התמיכה שלך בנוסף להשפעתה על חייך

- כמה תעלה התמיכה וכיצד תוכל לנהל את התקציב האישי שלך

המועצה חייבת לאשר את התוכנית שלך.

מה יקרה אם ישתנו הצרכים שלי או אם התמיכה בי לא תצליח?

נדבר אתך באופן קבוע על התוכנית כדי לראות אם יש לה השפעה חיובית על חיי היום יום שלך. אנחנו קוראים לזה מפגש הערכה. אם משתנים היעדים שאתה רוצה להשיג, עשויה גם התמיכה שתקבל להשתנות. במפגש הערכה אתה יכול לספר לנו על מקרים שהתמיכה לא מתאימה. אנו נדון אתך על השירותים שמצריכים שינוי כדי לעזור לך.

האם יחייבו אותי בדמי טיפול אם אני נזקק לתמיכה קבועה?

ייתכן שתחויב בהתאם לרמת ההכנסה שלך. יש לנו מדיניות של גבייה הוגנת יותר עבור שירותי הרווחה בקהילה. תיערך בדיקת תשלומים שבהם תחויב בהסכמת מחלקת הייעוץ לגבייה הוגנת של משרד הבריאות. תיודע לגבי גובה התשלום שתחויב בו לפני הרכבת תוכנית התמיכה שלך.

כיצד אני משלם עבור אותם שירותים?

אם תבחר לקבל את התקציב האישי שלך כתשלום ישיר, ינכו בדרך כלל את החיוב מהתשלום. אם לעומת זאת תעדיף שהמועצה תארגן ותשלם עבור חלק או כל השירותים שלך, אזי תקבל על כך הודעה חודשית בדואר על התשלומים שחלים עליך בהתאם.

מהו גודל התקציב האישי שלי?

הסכום יהיה תלוי בתמיכה שאתה זקוק לה, ובדמי הטיפול שאתה נדרש לשלם. תוכל לקבל מושג על גובה הסכום לאחר ההערכה שתתבצע בעבורך.

האם אצטרך להשגיח על התקציב בעצמי?

לא. אפשר להיעזר בחברים, בבני משפחה או באנשי מקצוע כדי לוודא שאתה מקבל את שירותי הרווחה המיועדים לך.

איך אני יכול להשתמש בתקציב האישי שלי?

אתה יכול להשתמש בכסף שלך בדרכים רבות. למשל:

- העסקת מישהו שיעזור לך. הוא יכול להיות חבר או בן משפחה. אבל אינך רשאי להעסיק בן משפחה אם הוא נמצא אתך תחת אותה קורת גג
- רכישת שירותים מסוכנות או מארגון
- קניית ציוד מיוחד
- לשלם עבור הכוונה, תחביבים לשעות הפנאי או פעילות חברתית

יש כמה דברים שאתה לא רשאי להשתמש בכסף עבורם, למשל:

- לשלם למישהו שעלול לסכן אותך
- לשלם עבור שירותים שלא יעזרו לך להבריא או לשפר את איכות החיים שלך
- לשלם עבור שירותים שהם לא מהווים חלק מתוכנית התמיכה בך
- לשלם עבור הוצאות משק הבית שלך כמו מצרכי מזון ובגדים

• כל דבר שהוא לא חוקי

האם אקבל יותר כסף מעכשיו?

לא תקבל שום סכום כסף נוסף מעבר למה שכבר אתה זכאי לו. השינויים הינם בדרך שבה תשתמש בכסף.

האם אוכל לשמור את הכסף אם אני לא משתמש בו?

לא. עליך להשתמש בכסף בהתאם לתוכנית התמיכה שלך ואם לא השתמשת במלוא ההקצבה עליך להחזיר את היתרה.

מה אם אני משתמש בכסף שלא על פי התוכנית?

יש באפשרותנו לקחת את הכסף בחזרה.

איך תדע המועצה שאני משתמש בכסף על פי התוכנית?

התוכנית שלך מגדירה את אופן השימוש בכסף. אנו נבדוק את קצב ההתקדמות שלך וכיצד אתה משתמש בכסף על ידי בדיקה של הקבלות והחשבוניות.

האם יושפעו ההטבות הקיימות שלי?

לא. התוכנית לא משפיע על הטבות. התקציב האישי שלך הוא כדי לכסות את ההוצאות של התמיכה לה אתה נזקק. זה לא הכנסה אישית ולא צריך להצהיר עליה בפני רשות מס הכנסה.

אני מודאג שמה אהיה פגיע יותר עם כל אפשרויות הבחירה הרבות. איך אפשר להימנע מסיכונים?

לוודאות שאתה מוגן זה חשוב מאוד. במסגרת תוכנית הרווחה והתמיכה בך, אנו נבחן מקרוב כל דבר שעלול לסכן אותך, ונדון איתך על כל הדרכים להקטנת הסיכונים.

אם אתה חש שמישהו מנצל אותך, עליך לעורר את תשומת לבו של המטפל העובד אתך או של צוות המועצה לשמירת זכויות המבוגרים. כל מידע שתחלוק עם הצוות יישמר כמידע חסוי.

אפשר ליצור קשר עם הצוות לשמירת זכויות המבוגרים בטלפון 020 8356 5782 או בדואר אלקטרוני adultprotection@hackney.gov.uk

מה קורה אם כבר קיים עבורי סידור של תשלום ישיר?

תעבור דרך המערכת החדשה וזה יבטיח לך גמישות רבה יותר לגבי התמיכה שתקבל.

אני מטפל במישהו. איך זה ישפיע עלי?

השאלה לגבי המטפלים באחרים נכללת כבר בהערכה שתתבצע. כל עזרה שהמטפלים נותנים תילקח בחשבון בתוכנית התמיכה וזה יבוא לידי ביטוי בתקציב האישי.

למה אני יכול לצפות?

כמטפל, יש לך זכות להיות שותף בהערכה אשר שירותי הרווחה מבצעים באדם בו אתה מטפל. השקפותיך, רעיונותיך ותקוותיך הם חשובים ביותר. אתה יכול לצפות שתניתן לך האפשרות לבחור בנוגע לעיתוי הטיפול, לסוג ולמידת הטיפול שאתה מעניק.

אם האדם בו אתה מטפל זכאי לתמיכה קבועה ובוחר בתקציב אישי אתה יכול להיות מעורב באופן שהוא מארגן ומשתמש בכסף שלו.

כדי לברר פרטים נוספים אודות השירותים הקיימים כבר יש להתקשר למוקד התמיכה 020 8356 5054 (יום שני – יום שישי 8:00-20:00, יום שבת 9:00-13:00) או בדואר אלקטרוני carers@hackney.gov.uk

יש לך גם אפשרות להיות מעורב באופן ישיר עם השינויים לרווחת הציבור המבוגר עם תצטרף לקבוצת הייעוץ לרווחה משוטפת שוויונית של המועצה. כדי להצטרף אנא צור קשר במספר טלפון : 020 8356 2721

האם אתה רוצה פרטים נוספים?

כדי לברר פרטים נוספים על אופן השינויים ברווחת הציבור המבוגר, כולל מידע בשפות שונות ובמגוון פורמטים אחרים:

020 8356 6262

trasc@hackney.gov.uk

www.hackney.gov.uk/trasc

Your care, your way

Freepost LON18819

Room 82, Hackney Town Hall

London E8 1EA

תתקשר ל:

דואר אלקטרוני:

אתר:

תכתוב ל: